

# سنگ فرش هر خیابان از طلاست

راهی به سوی موفقیت واقعی

نویسنده: کیم جونگ یونگ

چهارمین ویرایش

سرشناسه

کیم، وو-جونگ، ۱۹۳۶ - م.

Kim, U-jung

عنوان و نام پدیدآور

سنگ‌فرش هر خیابان از طلاست : راهی به سوی موفقیت واقعی / نویسنده کیم وو-جونگ ؛ مترجم یوسف سیفی.

مشخصات نشر

قم: آسمان علم، ۱۳۹۶.

مشخصات ظاهری

۲۰۰ ص. ۱، ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

شابک

978-600-6549-54-5

وضعیت فهرست نویسی

فیا

یادداشت

عنوان اصلی: Segye nūn nōlko hal il ūn mant'a.

یادداشت

کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "Every street is paved with gold : the road to real success" به فارسی برگردانده شده است.

یادداشت

کتاب حاضر در سالهای مختلف توسط ناشران و مترجمان مختلف منتشر شده است.

موضوع

کیم، وو-جونگ، ۱۹۳۶ - م.

موضوع

Kim, U-jung

موضوع

شرکت دیوو

موضوع

Taeu Group

موضوع

موفقیت در کسب و کار -- کره جنوبی

موضوع

(Success in business-- Korea (South

موضوع

مدیریت صنعتی-- کره جنوبی

موضوع

(Industrial management-- Korea (South

موضوع

سیفی، یوسف، ۱۳۴۷ -، مترجم

رده بندی

ب ۱۳۹۶ س ۹۲/ک HF۵۳۸۶

رده بندی

۶۵۰/۱

شماره کتابخانه ملی

۵۰۷۴۷۵۱



انتشارات آسمان علم

سنگ‌فرش هر خیابان از طلاست (رأی)

به سوی موفقیت واقعی

نویسنده: کیم وو-جونگ

مترجم: یوسف سیفی

ویراستار: یوسف بلقان آبادی

نوبت چاپ: اول-۹۶

چاپ: باران

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۵۴۹-۵۴-۵

مرکز پخش:

قم، بلوار امام خمینی (ره)، میدان شهید زین‌الدین، خیابان شهید قندی، پلاک ۴۷

قم، خیابان معلم، مجتمع ناشران، طبقه اول، پلاک ۱۱۲

۰۹۱۹۵۸۷۳۴۷۵ - ۰۹۱۹۸۵۳۷۶۸۷ - ۰۹۱۹۵۸۷۳۴۷۶ - ۰۲۵ ۳۶۶۷۲۵۰۶

<http://padidehdanesh.ir>

تمام حقوق برای ناشر محفوظ است.

## فهرست مطالب

|         |                                                           |
|---------|-----------------------------------------------------------|
| ۹.....  | مقدمه‌ی مترجم.....                                        |
| ۱۰..... | دیباجه‌ی نه‌ننده.....                                     |
| ۱۳..... | مقدمه‌ی لوئیس رار.....                                    |
| ۲۹..... | <b>فصل اول: رویاپردازی.....</b>                           |
| ۳۰..... | ۱: تاریخ متعلق به کسانی است که رویاپردازی می‌کنند.....    |
| ۳۵..... | ۲: فلسفه‌ای که من برای زندگی دارم.....                    |
| ۳۵..... | چرا من یک خوش‌بین به دنیا آمده‌ام؟.....                   |
| ۳۹..... | ۳: چه گونه رویای خلاقانه داشته باشیم؟.....                |
| ۴۱..... | ۴: کار کردن سرگرمی من است.....                            |
| ۴۵..... | ۵: دنیای بزرگ‌تری بیرون از اینجا وجود دارد.....           |
| ۴۸..... | ۶: اقلیت خلاق.....                                        |
| ۵۱..... | ۷: چه کسی نبوغ خفته را بیدار خواهد کرد؟.....              |
| ۵۴..... | ۸: خوشبختی واقعی چیست؟.....                               |
| ۵۷..... | <b>فصل دوم: مدیریت.....</b>                               |
| ۵۸..... | ۹: مدیریت اهداف کافی نیست.....                            |
| ۵۸..... | تصمیم‌گیری در لحظه.....                                   |
| ۶۳..... | ۱۰: درسی برای تصمیم‌گیری.....                             |
| ۶۷..... | ۱۱: سخت‌ترین فروشی که تاکنون داشته‌ام.....                |
| ۷۰..... | ۱۲: چه گونه از ملاقات فراوان در تجارت جلوگیری نمایید..... |
| ۷۰..... | یا چه گونه اطلاعات را سریع به دست آوریم.....              |
| ۷۳..... | ۱۳: هیچ‌کس از غذایی که روی زمین ریخته شده نمی‌خورد.....   |
| ۷۳..... | راز جاگذاری خوب مشاغل.....                                |

- ۱۴: چرا من مدیران اجرایی را از درون شرکت ارتقاء می‌دهم؟..... ۷۴
- ۱۵: چه گونه بهترین دستیار دنیا را پیدا کنیم؟..... ۷۵
- ۱۶: یا چه گونه بهترین برنامه‌ی آموزشی را داشته باشیم؟..... ۷۵
- ۱۷: با یک کارمند تنبل که سرمایه‌ی شرکت را به باد می‌دهد چه باید کرد؟..... ۷۷
- ۱۸: چه گونه به مدیران اجرایی تنبل انرژی بدهیم..... ۷۹
- ۱۹: اهمیت نوآوری و چگونگی انجام آن..... ۸۰
- ۲۰: خود را مالک شرکتی که در آن مشغولید تصور کنید..... ۸۶
- ۲۱: راقب انجام کار در حد رفع تکلیف باشید..... ۸۹
- ۲۲: چرا هیچ‌وقت پیشروی صرفاً روبه‌جلو کارایی ندارد؟..... ۸۹
- ۲۳: چه گونه باز پرسود جدیدی بیابیم؟..... ۹۳
- ۲۴: راهی - من - بی سود بردن..... ۹۶
- ۲۵: کمک به دیگران..... ۹۶
- فصل سوم: رشد..... ۱۰۱**
- ۲۶: فرصت‌ها از میان سختی‌ها به برمی‌آورند..... ۱۰۲
- ۲۷: یا چرا بحران‌ها برای شما مفید است؟..... ۱۰۲
- ۲۸: سعی کنید بهترین باشید..... ۱۰۵
- ۲۹: چه گونه از زمان بیشترین بهره را ببریم؟..... ۱۰۹
- ۳۰: چه گونه یک جادوگر شویم؟..... ۱۱۳
- ۳۱: تلاش برای ایجاد اعتماد به نفس..... ۱۱۸
- ۳۲: راز سلامتی من..... ۱۱۹
- ۳۳: چهار راه برای یافتن بزرگ‌ترین استاد..... ۱۲۳
- ۳۴: ۶ راه برای موفقیت در شروع تجارت..... ۱۲۷
- ۳۵: آنچه را که تمایل به انجامش دارید، فقط تجسم کنید..... ۱۲۹
- ۳۶: چه گونه رقبای خود را ببینید..... ۱۳۲
- ۳۷: خطر خودبینی..... ۱۳۵
- ۳۸: نصیحت به جوانان..... ۱۳۸
- ۳۹: از درون خود بجوشید..... ۱۳۸
- ۴۰: دنیا مال شماست..... ۱۴۱

|                                  |                                                             |     |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----|
| ۳۶:                              | چه کسانی بیشترین تأثیر را بر من داشته‌اند.....              | ۱۴۳ |
| ۳۷:                              | درسی از دنیای عنکبوت‌ها.....                                | ۱۴۷ |
| <b>فصل چهارم: رهبری..... ۱۵۱</b> |                                                             |     |
| ۳۸:                              | کار رهبر چیست؟.....                                         | ۱۵۲ |
| ۳۹:                              | پول هیچ کاره است.....                                       | ۱۵۶ |
| ۴۰:                              | بهترین نوع مدیر اجرایی.....                                 | ۱۶۰ |
| ۴۱:                              | گونه بول دریاوریم و از آن خوب استفاده کنیم؟.....            | ۱۶۲ |
| ۴۲:                              | چرا مدیران اجرایی باید پایین‌تر از شأن خود زندگی کنند؟..... | ۱۶۶ |
| ۴۳:                              | چرا من دیوانه‌وار کار می‌کنم؟.....                          | ۱۷۰ |
| ۴۴:                              | افتخار کردن به رقیب ریختن در آفریقا.....                    | ۱۷۴ |
| ۴۵:                              | آیا سخت کار کردن برای زندگی خانوادگی شما زیان دارد؟.....    | ۱۷۵ |
| ۴۶:                              | کسب جوایز.....                                              | ۱۷۸ |
| ۴۷:                              | چیزی که نمی‌توانید انجام دهید..... از دستش بدهید.....       | ۱۸۰ |
| ۴۸:                              | به‌کارگیری افراد عادی برای انجام کارهای خارق‌العاده.....    | ۱۸۳ |
| ۴۹:                              | توانگر در جامعه‌ی مصرف‌گرا مشکل دارد.....                   | ۱۸۶ |
| ۵۰:                              | آیا آمریکا پیش‌آهنگی خود را از دست داده است؟.....           | ۱۹۰ |
| ۵۱:                              | چرا از هزینه‌کرد دیگران نمی‌توانید به سود برسید؟.....       | ۱۹۳ |
| ۵۲:                              | هشت گام من برای تمام طول زندگی.....                         | ۱۹۷ |
| ۱۹۷:                             | کلام پایانی برای جوانان جهان.....                           | ۱۹۷ |

## مقدمه‌ی مترجم

مطالعه‌ی تجربه‌ی دیگران آسان‌ترین و کم‌هزینه‌ترین راه برای جلوگیری از تکرار تجربه است. ضرب‌المثل معروفی هم در این زمینه داریم:

«آزموده را آزمودن خطاست»

افتخار بزرگی نصیب شد تا ترجمه‌ی کتابی به این اهمیت به من سپرده شد. کتابی که خواندنش ذهن تنبل و خواب‌آلود هرکسی را بیدار نموده و او را به تفکر و پرمهریزی وامی‌دارد. همیشه انسان‌های سخت‌کوشی بوده‌اند که در عین فقر و تنگدستی با تکیه بر ثروت خداداد، انگیزه و پشت‌کار توانسته‌اند مشکلاتی چون بزه از راه خود و بشریت برداشته و زندگی را برای خود و جامعه‌ی بشری شیرین نمایند. به تمام کارهایشان آموزنده و مفید هستند بلکه شنیدن و خواندن سرگذشت آنها هم پر از نکاتی است که مانند یک دوره‌ی کارشناسی کارآفرینی می‌تواند انسان‌ها را به تلاش و ساختن وادار نموده و مانند موتوری قوی آن‌ها را به‌سوی پیشرفت و رفاه سوق دهند. آقای «کیم وو-چونگ» هم یکی از این افراد است که زندگی او سراسر تلاش خستگی‌ناپذیر و میل به پیشرفت بوده و یکی از عوامل مهم پیشرفت کنونی کره‌ی جنوبی است و همیشه مردم کره و جهان از او به نیکی یاد خواهند نمود. امید دارم با خواندن این کتاب فقط خودتان را سرگرم نکرده و یک‌ای هرچند کوچک در مسیر تلاش و پیشرفت بخورید و علاوه بر تأمین نیازهای شخصی و خانوادگی خود و خانواده به پیشرفت دیگران هم کمک نمایید.

مهندس یوسف سیفی

تبریز تابستان ۹۵